Voyager® Legend UC

Système d'oreillette sans fil (B235 et B235-M)

Guide de l'utilisateur

Onedirect®
www.onedirect.fr
N° Gratuit 0 800 72 4000

plantronics

Sommaire

Bienvenue **3**
- Caractéristiques **3**
- Configurations requises pour le logiciel Plantronics ™ Spokes **3**

Contenu de la boîte **4**

Généralités **5**
- Oreillette **5**
- Adaptateur USB Bluetooth **5**

Fonctions de base **6**
- Contrôles d'appel **6**
- Touche secret **7**
- Régler le volume **7**
- Utliser Smart Sensors **7**
- Lire et mettre en pause des fichiers audio **7**

Coupler un téléphone ou une tablette **9**

Caractéristiques **10**
- Ecoutez des fichiers audio via A2DP **10**
- Portée de la transmission **10**
- Gestion des appels simultanés (sur PC et téléphone mobile) **10**
- Alertes vocales **10**
- Liste des alertes vocales **10**
- Commandes vocales **12**
- Liste des commandes vocales **12**
- Désactiver les commandes vocales « répondre/ignorer » : **12**

Port **13**
- Changer l'embout **13**
- Port à gauche ou à droite **13**

Durée de **14**
- Câble USB vers PC ou chargeur mural USB **14**
- Étui de charge USB vers PC ou chargeur mural USB **14**
- Socle chargeur USB vers PC ou chargeur mural USB **15**
- Avertissements de batterie faible **16**

Couplage à l'adaptateur USB Bluetooth **17**
- Couplage initial **17**
- Re-couplage d'un adaptateur USB vers USB **17**
- Connexion automatique **17**

Connexion PC et appel **18**

Personnaliser votre micro-casque/oreillette **19**

Bienvenue

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle oreilette sans fil Voyager Legend UC de Plantronics. Ce guide de l'utilisateur contient les instructions de configuration et d'utilisation de votre oreillette Bluetooth Voyager Legend et de son adaptateur USB Bluetooth BT300.

Caractéristiques

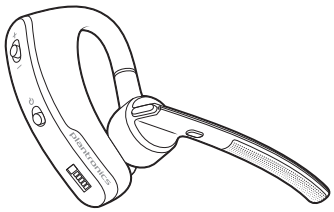
- Réponse automatique aux appels en plaçant simplement l'oreillette sur l'oreille.
- Transfert automatique des appels entre votre téléphone mobile et le micro-casque.
- Mise à jour automatique de la présence sur le logiciel de téléphonie lors d'un appel sur PC ou sur téléphone mobile.
- Verrouillage du bouton de contrôle d'appel pour éviter de passer un appel par inadvertance lorsque vous ne portez pas l'oreillette.
- Large bande audio pour une qualité sonore optimale.
- A2DP intégré (Advanced Audio Distribution Profile for Bluetooth) permettant d'écouter de la musique, des commandes de conduite, des podcasts et bien plus encore à partir de votre téléphone mobile.
- Connexion automatique à votre PC et à votre téléphone mobile lorsque l'oreillette est à portée du signal.
- Commandes vocales annonçant l'activation/la désactivation, le temps de conversation, le statut de connexion et le nom des appelants (téléphone mobile uniquement).
- Utilisez les commandes vocales pour coupler, répondre ou ignorer des appels entrants, vérifier la batterie ou la connectivité et bien plus encore.
- Connecteur magnétique de chargement pour une recharge simplifiée n'importe où.
- Modifiez la langue de votre oreillette et personnalisez les paramètres à l'aide de MyHeadset Updater.

Configurations requises pour le logiciel Plantronics ™ Spokes

Ordinateur

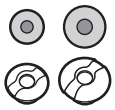
- Systèmes d'exploitation pris en charge : Microsoft Windows XP® Service Pack 3 (SP3) ou version ultérieure, Microsoft Windows Vista® Service Pack 1 (SP1) ou version ultérieure, Microsoft Windows® 7-Service Pack 1 (SP1) ou version ultérieure recommandée, Microsoft Windows 8 ®
- Processeur : processeur Pentium 400 MHz® ou équivalent (minimum) ; processeur Pentium 1 GHz ou équivalent (recommandé)
- Mémoire RAM : 96 Mo (minimum) ; 256 Mo (recommandé)
- Disque dur : 280 Mo (minimum) ; 500 Mo (recommandé)

Contenu de la boîte



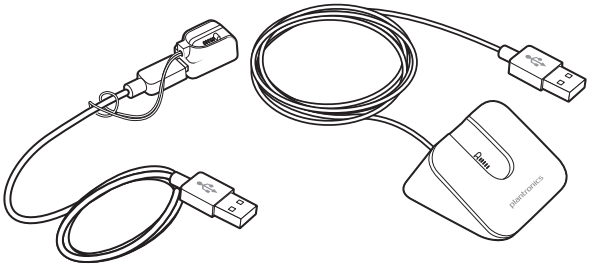
Oreillette Bluetooth Voyager Legend

Adaptateur USB Bluetooth



Embouts en silicone et protection en mousse

Etui de chargement portable



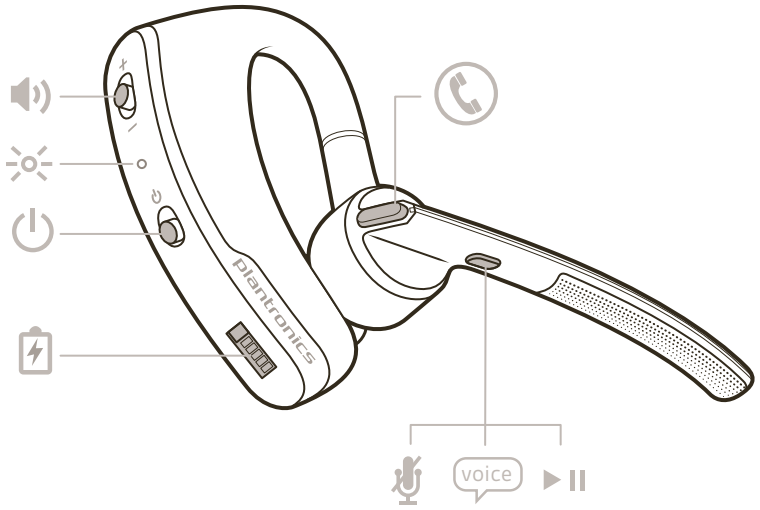
Câble de chargement USB avec adaptateur

Porte-chargeur pour le bureau

Chargeur secteur

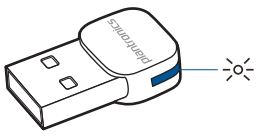
Généralités

Oreillette



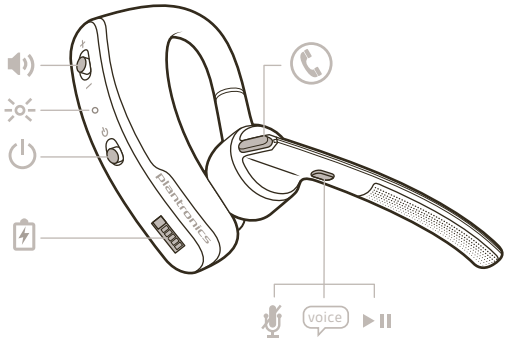
	Bouton d'appel
	Bouton de volume
	Témoin lumineux (LED)
	Bouton d'alimentation
	Chargement à l'aide d'un câble à connecteur magnétique
	Touche Secret
	Bouton de commande vocale
	Bouton Lecture/Pause

Adaptateur USB Bluetooth



	Témoin lumineux (LED)

Fonctions de base



Contrôles d'appel

Répondre à un appel

Faites votre choix :

- Appuyez sur le bouton d'appel
- Mettez votre oreillette (Smart Sensor)
- Dites « répondre » lorsque vous y êtes invité (téléphone mobile uniquement)

Répondre à un second appel

Choisissez :

- Appuyez d'abord sur le bouton d'appel pour mettre fin à l'appel en cours, puis appuyez à nouveau sur le bouton d'appel afin de répondre au nouvel appel.
- Ou, pour les appels sur un téléphone mobile, appuyez sur le bouton d'appel une fois pour mettre fin à l'appel en cours, puis dites « répondre » lorsque vous êtes invité à répondre au nouvel appel.

Mettre fin à un appel

Appuyez sur le bouton d'appel pour mettre fin à un appel.

Pour rejeter un appel

Choisissez :

- Appuyez sur le bouton d'appel pendant 2 secondes
- Dites « ignorer » lorsque vous y êtes invité (téléphone mobile uniquement)

Rappel du dernier appel

Appuyez deux fois sur le bouton d'appel pour rappeler le dernier numéro sans tenir du compte du fait qu'il s'agissait soit d'un appel entrant ou un sortant.

REMARQUE *Si aucun appel n'a été émis ou reçu pendant la session effective, cette fonctionnalité ne marchera pas. Si vous appuyez deux fois sur le bouton d'appel, une faible tonalité unique se produira sur chaque pression du bouton ; néanmoins, vous ne pouvez pas vous connecter au dernier appel actif de la session précédente.*

Numérotation vocale (téléphone mobile)

Appuyez sur le bouton d'appel pendant 2 secondes, cela déclenchera la fonction de numérotation vocale du téléphone mobile.

Activer Siri (iPhone uniquement)

Appuyez sur le bouton d'appel pendant 2 secondes pour enclencher Siri ® sur votre iPhone.

Annonce de l'appelant (téléphone mobile uniquement)

Lorsque vous portez l'oreillette, vous entendrez le nom du contact qui appelle afin que vous puissiez décider de répondre ou d'ignorer l'appel sans regarder l'écran du téléphone.

Le nom de l'appelant est annoncé :

- si votre téléphone est doté du profil d'accès au répertoire (PBAP)
- Si vous avez accordé l'accès à vos contacts lors du processus de couplage (préparamétré pour la plupart des téléphones mobiles)
- si l'appelant est répertorié dans la liste de contacts

Le nom de l'appelant n'est pas annoncé : si l'appelant est inconnu, non listé, ou bloqué

Touche secret

Vous pouvez mettre l'oreillette en mode secret au cours d'une conversation.

1. **Mode Secret activé : Pendant un appel**, appuyez sur le bouton d'activation du mode Secret, vous entendrez la commande vocale « Mute on ». Le rappel du mode Secret est répété toutes les 15 minutes en alternant entre la commande vocale et une tonalité.
2. **Mode Secret désactivé :** Pendant un appel, appuyez sur le bouton de désactivation du mode Secret, vous entendrez la commande vocale « Mute off ».

REMARQUE *La commande vocale et le rappel du mode Secret peuvent être personnalisés dans MyHeadset Updater.* plantronics.com/myheadset

Régler le volume

Ajustez le volume à l'aide du bouton Volume vers le haut (+) ou le bas (–) pendant un appel ou lors de la lecture de fichiers audio.
Si vous n'êtes pas en train de passer un appel ou écouter du contenu audio en streaming, vous pouvez utiliser le bouton Volume pour ajuster le niveau de volume pour l'annonce de l'appelant et autres commandes vocales.

Utliser Smart Sensors

La technologie Smart Sensors™ de cette oreillette détecte la mise en place de l'oreillette et effectue automatiquement certaines opérations pour vous faire gagner du temps.

Mettre votre oreillette permet de :

- Répondre à un appel entrant
- Transférer une conversation en cours depuis votre téléphone
- Reprendre la lecture de fichiers audio

Retirer votre oreillette permet de :

- Transférer une conversation en cours vers votre téléphone
- Mettre en pause la lecture de fichiers audio
- Verrouiller le bouton d'appel pour éviter de passer un appel par inadvertance

Lire et mettre en pause des fichiers audio

En appuyant 2 secondes sur le bouton Lecture/pause, ▶II vous activerez la lecture ou la mise en pause de vos fichiers audio.

REMARQUE *Vous devez mettre en pause la lecture de vos fichiers audio avant :*

- *d'utiliser les commandes vocales de votre oreillette*
- *de passer un appel sortant via l'oreillette (rappel ou numérotation vocale)*

REMARQUE *Si vous éteignez l'oreillette ou si vous sortez de la zone de portée du téléphone pendant la lecture d'un fichier audio, votre oreillette n'effectue pas la mise en pause ni la reprise de la lecture*

lorsque l'oreillette se connecte de nouveau au téléphone. Vous devez reprendre la lecture manuellement depuis votre téléphone.

Coupler un téléphone ou une tablette

Couplez votre oreillette à votre téléphone ou à un autre appareil, telle qu'une tablette.

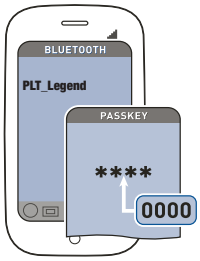
1 Mettez l'oreillette sous tension, puis choisissez :

- Appuyez sur le bouton dédié aux commandes vocales et dites « Pair mode » (mode de couplage), ou
- Maintenez le bouton d'appel enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez « Pairing » (couplage)

2 Pendant que les témoins lumineux de votre oreillette clignotent en rouge et bleu, activez le Bluetooth® sur votre téléphone et lancez la recherche de nouveaux périphériques.

3 Sélectionnez « PLT_Legend ».

4 Si votre téléphone exige un mot de passe, saisissez quatre zéros (0000) ou acceptez la connexion.



5 Une fois le couplage terminé, les témoins lumineux cessent de clignoter en rouge et bleu et vous entendez le message « pairing successful » (couplage réussi).
REMARQUE *Pour activer l'annonce du nom de l'appelant, autorisez l'accès à vos contacts lorsque votre téléphone vous le demande.*

Caractéristiques

Ecoutez des fichiers audio via A2DP

Votre oreillette Voyager Legend peut lire vos fichiers multimédia (musique, podcasts, navigation, etc.) à partir de l'A2DP (Advanced Audio Distribution Profile for Bluetooth)-appareil mobile compatible.

Portée de la transmission

Votre oreillette Bluetooth Voyager Legend assure une portée de transmission de 10 m. Les commandes vocales de votre oreillettes vous avertiront en cas de perdre de connexion avec votre téléphone mobile ou votre adaptateur Bluetooth pour PC.

Gestion des appels simultanés (sur PC et téléphone mobile)

Vous pouvez être en communication via l'application de téléphonie de votre PC et recevoir un appel sur votre téléphone mobile. La sonnerie pour signaler un appel entrant sur votre téléphone mobile retentit dans le micro-casque. Appuyez sur le bouton d'appel de l'oreillette pour mettre fin à l'appel sur le logiciel de téléphonie de votre PC. Appuyez de nouveau sur le bouton d'appel pour répondre à l'appel entrant sur votre téléphone mobile.
REMARQUE *Si vous répondez à l'appel directement sur votre téléphone mobile, le son sera transféré sur celui-ci et l'appel via le logiciel de téléphonie du PC restera actif dans le haut-parleur.*
Vous pouvez à la fois être en communication sur votre téléphone portable et recevoir un appel sur le logiciel de téléphonie de votre PC. La sonnerie signalant l'appel reçu sur le logiciel de téléphonie de votre PC retentit dans l'oreillette pendant l'appel.

Appuyez sur le bouton d'appel de l'oreillette pour mettre fin à l'appel sur le téléphone mobile. Appuyez de nouveau sur le bouton d'appel pour répondre à l'appel sur le logiciel de téléphonie de votre PC.

Si vous recevez simultanément un appel sur le logiciel de téléphonie de votre PC et un appel sur votre téléphone mobile, appuyez sur le bouton d'appel pour répondre au premier appel entrant.

Alertes vocales

Votre oreillette vous communique les changements de statut en anglais. Vous pouvez modifier la langue des commandes vocales en visitant le site plantronics.com/myheadset et en téléchargeant l'outil de mise à jour MyHeadset™™. Les langues disponibles sont le cantonais, l'anglais avec accent britannique, l'anglais avec accent américain, le français, l'allemand, le mandarin et l'espagnol.

Liste des alertes vocales

- « Mise sous tension/hors tension »
- « Répondre à un appel »
- « Autonomie en mode conversation de (x) heures »
- « Batterie faible »
- « Chargement de l'appareil »
- « Connexion perdue »
- « Téléphone 1 connecté/Téléphone 2 connecté »
- « Couplage »
- « Couplage inachevé, redémarrez le micro-casque/l'oreillette »
- « Mode secret activé/désactivé »
- « Volume maximum/minimum »
- « Reconnaissance vocale activée/désactivée »

- « Recomposition du dernier appel sortant »

Commandes vocales

Appuyez sur le bouton 💬 dédié aux commandes vocales, attendez la demande de commande, puis dites une commande. Par exemple, « What can I say? » (Que puis-je dire ?) vous indique l'ensemble des commandes disponibles. Vous pouvez modifier la langue des commandes vocales en visitant le site plantronics.com/myheadset et en téléchargeant l'outil de mise à jour MyHeadset™.™ Les langues disponibles sont le cantonais, l'anglais avec accent américain, l'anglais avec accent britannique, le français, l'allemand et l'espagnol.

Liste des commandes vocales

- « Suis-je connecté »
- « Répondre »
- « Appeler Vocalyst »
- « Annuler »
- « Vérifier la batterie »
- « Ignorer »
- « Mode association »
- « Touche bis »
- « Que puis-je dire ? »

REMARQUE *La fonction de numérotation vocale de votre téléphone est activée en appuyant sur le bouton d'appel pendant 📞 2 secondes. La fonction de numérotation vocale n'est pas une commande vocale de l'oreillette.*

Désactiver les commandes vocales « répondre/ignorer » :

Pour désactiver les commandes vocales « répondre/ignorer » :

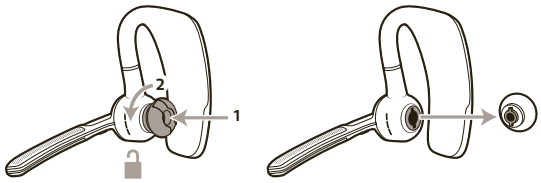
1. Mettez l'oreillette sous tension.
2. Maintenez le bouton dédié aux commandes vocales enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez une double tonalité.
3. Répétez la manœuvre pour réactiver les commandes de réponse vocales.

Port

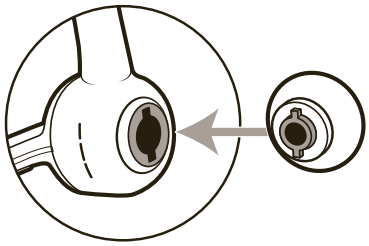
Changer l'embout

Choisissez l'embout le plus adapté à votre oreille.

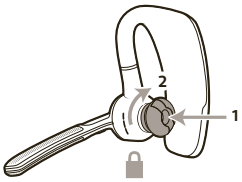
1 Poussez l'embout et faites-le pivoter vers la gauche pour le déverrouiller.



2 Alignez le nouvel embout dans l'emplacement.

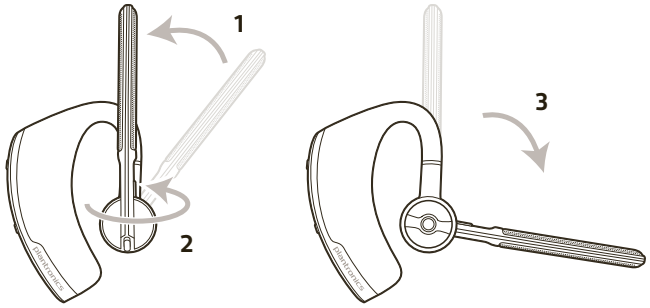


3 Poussez l'embout et faites-le pivoter vers la droite pour l'enclencher correctement.



Port à gauche ou à droite

Pour porter l'oreillette sur votre autre oreille, pivotez la perche vers le haut, puis tournez-là afin que l'embout se trouve de l'autre côté lorsque vous abaissez la perche.



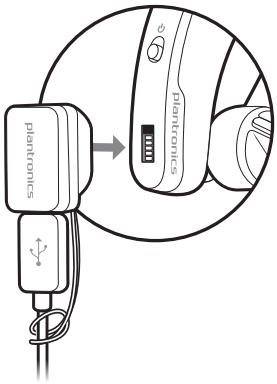
Durée de

Il existe deux façons de recharger l'oreillette. Votre nouvelle oreillette dispose d'une autonomie suffisante pour être couplée et passer quelques appels avant qu'une charge ne soit nécessaire, mais vous pouvez la charger dès que vous le souhaitez.

REMARQUE *Rechargez la batterie à température ambiante ; ne rechargez pas la batterie à une température inférieure à 0 °C ou supérieure à 40 °C.*

1. Alignez les zones magnétiques encliquetables de l'oreillette et de l'appareil de chargement.
2. Branchez l'appareil de chargement au chargeur mural ou au port USB de votre ordinateur. Les témoins lumineux s'éteignent lorsque la charge est complète. Une charge complète nécessite environ 90 minutes. Vous pouvez laisser votre casque connecté au chargeur une fois que la recharge est terminée sans endommager la batterie.

Câble USB vers PC ou chargeur mural USB



Étui de charge USB vers PC ou chargeur mural USB

Chargez l'étui pendant 90 minutes avant de connecter votre oreillette. Une fois l'étui complètement chargé, il peut recharger votre oreillette deux fois alors que vous êtes en déplacement avant de devoir être à nouveau connecté au câble de chargement, permettant jusqu'à 14 heures de temps de conversation.

Connaître les témoins lumineux de l'étui de chargement

Les témoins lumineux indiquent l'état de la batterie pour l'étui de chargement et le casque .

- 3 clignotements rouges = batterie vide
- 2 clignotements rouges = batterie faible
- 2 clignotements bleus = batterie chargée à moitié
- 3 clignotements bleus = batterie pleine

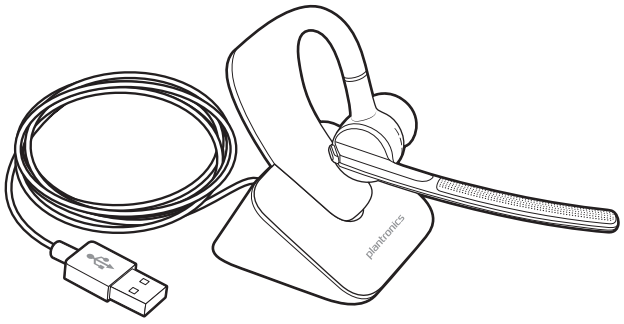
Le témoin lumineux clignote rouge lorsque :

- l'oreillette est connectée/déconnectée
- l'étui est connecté/déconnecté
- le bouton d'état de la batterie a été enfoncé

Test de l'état de la batterie

Appuyez sur le bouton d'état de la batterie pour connaître l'état de charge de l'étui ou de l'oreillette.

Socle chargeur USB vers PC ou chargeur mural USB



Avertissements de batterie faible

Niveau de la batterie	Tonalité	Commande vocale
30 minutes d'autonomie en conversation restantes (cette alerte se déclenche uniquement au cours d'une conversation)	Double tonalité haute toutes les 15 minutes	« Battery Low » répété toutes les 30 minutes
10 minutes d'autonomie en conversation restantes	Triple tonalité haute toutes les 30 secondes	« Recharge Headset » toutes les 3 minutes

Couplage à l'adaptateur USB Bluetooth

Couplage initial

L'adaptateur USB Bluetooth fourni est déjà couplé à votre oreillette Voyager Legend.

Re-couplage d'un adaptateur USB vers USB

Dans le cas où votre oreillette et votre adaptateur USB Bluetooth seraient découplés, ou viendraient à être découplés, suivez ces étapes :

1. Retirez l'adaptateur USB Bluetooth.

2. Mettez l'oreillette sous tension, puis choisissez :
   - Appuyez sur le bouton dédié aux commandes vocales et dites « Pair mode » (mode de couplage).
   - Maintenez le bouton d'appel enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez « pairing » (couplage).
3. Insérez l'adaptateur USB Bluetooth directement dans le port USB du PC. Une fois le couplage terminé, les témoins lumineux cessent de clignoter en rouge et bleu et vous entendez le message « PC connected » (couplage réussi).

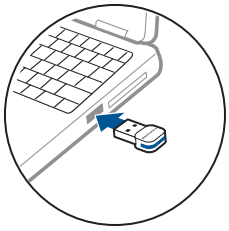
4. L'oreillette quittera le mode de couplage.

Connexion automatique

Votre oreillette se connecte automatiquement aux appareils couplés tels que votre téléphone mobile et adaptateur USB Bluetooth lorsque l'oreillette est activée et qu'elle est à portée. Un message vocal vous informe également lorsque vous vous trouvez hors de la zone de portée des périphériques.

Connexion PC et appel

1. Mettez votre oreillette sous tension.
2. Insérez l'adaptateur USB Bluetooth directement dans le port USB du PC. Le témoin lumineux clignote puis vire au bleu pour indiquer que le micro-casque/l'oreillette est relié(e) à l'adaptateur USB. Le témoin lumineux reste bleu lorsque vous n'êtes pas en appel.
   REMARQUE *Insérez votre adaptateur Bluetooth USB directement sur votre ordinateur portable ou sur votre PC au lieu de connecter le port USB à la station d'accueil ou au concentrateur.*



3. Téléchargez le logiciel Plantronics Spokes sur le site web plantronics.com/software en cliquant sur le bouton de téléchargement.
   REMARQUE *Le Logiciel Spokes vous permet de personnaliser votre oreillette via les paramètres et les options avancés.*
4. Vérifiez les paramètres audio.
   Assurez-vous que les paramètres des enceintes et du microphone pour votre logiciel de téléphonie sur PC sont réglés sur Plantronics BT300.
   Paramètres audio pour Windows 7 et Windows 8

   Cliquez sur Panneau de configuration -> Son -> onglet Lecture, puis sélectionnez le périphérique Plantronics BT300 comme périphérique de communication par défaut. Accédez ensuite à l'onglet Enregistrement et paramétrez Plantronics BT300 en tant que périphérique d'enregistrement par défaut. Si vous souhaitez écouter des fichiers audio, configurez également votre périphérique Plantronics BT300 comme périphérique audio par défaut. Dans l'onglet Lecture, ce réglage est indiqué par la coche verte.

   Paramètres audio pour Windows XP

   Cliquez sur Panneau de commande -> Sons, voix et périphériques audio, puis dans l'onglet Audio, sélectionnez Plantronics BT300 comme périphérique par défaut de l'ordinateur pour la lecture et l'enregistrement audio.
5. Effectuez un appel avec le logiciel de téléphonie de votre PC. Pendant un appel, l'adaptateur USB Bluetooth clignote en bleu.

Témoins lumineux de l'adaptateur USB Bluetooth	
Oreillette hors tension	Aucun
Couplé/connecté	Témoin bleu
Appel ou audio activé	Clignote en bleu

Personnaliser votre micro-casque/oreillette

Par défaut, votre oreillette comprend les commandes et parle en anglais. Vous pouvez modifier la langue et les autres paramètres en ligne.

L'outil™ MyHeadset Updater (plantronics.com/myheadset) vous permet de :

- Recevoir des mises à jour du micrologiciel
- Modifier la langue des alertes et commandes vocales (en anglais avec un accent britannique, en anglais avec un accent américain, en français, allemand et espagnol). Les alertes vocales sont également disponibles en cantonnais et en mandarin.)
- Modifier le numéro de téléphone local pour le service Vocalyst
- Activer/désactiver les commandes vocales
- Activer/désactiver Smart Sensors™
- Activer/désactiver la lecture d'un fichier audio haute qualité (A2DP)
- Activer/désactiver l'alerte vocale « mute off » (Mode secret désactivé)

REMARQUE *Rendez-vous sur MyHeadser Updater* plantronics.com/myheadset *pour télécharger le logiciel nécessaire à la personnalisation de votre oreillette*